

**T.C.**  
**SAMSUN ÜNİVERSİTESİ**  
**İNSAN VE TOPLUM BİLİMLERİ FAKÜLTESİ İNGİLİZCE MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ**  
**2025-2026 EĞİTİM-ÖĞRETİM YILI BAHAR YARIYILI BÜTÜNLEME SINAVLARI PROGRAMI**

**1. Sınıf**

Dersin Kodu	Dersin Adı	Sorumlu Öğretim Elemanı	Tarih	Saat	Derslik	Gözetmenler
İMT104	İngilizce Metin ve Kompozisyon II	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	19.06.2026	11:00-12:00	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT114	İkinci Dil Edinimi ve Çeviri	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	16.06.2026	10:00-11:00	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT106	Çeviri Çalışmalarında Kültür İncelemeleri	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	16.06.2026	10:00-11:00	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT108	İngilizce Dinleme ve Sözlü Anlatım II	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	15.06.2026	12:30-13:00	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT102	Yazılı Metin Çevirisi	Doç. Dr. Ayşenur İplikçi Özden	15.06.2026	10:00-11:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT112	İkinci Yabancı Dil II (Almanca)	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir	17.06.2026	10:00-11:00	BZD104	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir
İMT112	İkinci Yabancı Dil II (Fransızca)	Öğr. Gör. Dr. Daphne Pleindoux Işıtan	17.06.2026	10:30-12:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT110	Metin Türleri ve İnceleme	Öğr. Gör. Dr. Daphne Pleindoux Işıtan	17.06.2026	13:00-14:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
ATİ102	Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi II	Prof. Dr. Özgür Yılmaz	19.06.2026	10:00-11:00	ÇEVİRİMİÇİ	-
TDİ102	Türk Dili II	Öğr. Gör. Seyran Ayşe Pamak	19.06.2026	15:00-16:00	ÇEVİRİMİÇİ	-
OBDE102	Bilimin Doğası ve Eleştirel Düşünce	Doç. Dr. Peyami Safa Gülay	16.06.2026	16:00-16:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören

**2. Sınıf**

Dersin Kodu	Dersin Adı	Sorumlu Öğretim Elemanı	Tarih	Saat	Derslik	Gözetmenler
İMT212	Çeviri ve Dil Çalışmalarında Araştırma Teknikleri ve Akademik Yazma II	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	16.06.2026	11:30-12:30	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT208	Dilbilim II	Dr. Öğr. Üyesi Mustafa Kerem Kobul	17.06.2026	11:30-12:30	AZD102	Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT204	Edebi Metinler Çevirisi	Doç. Dr. Ayşenur İplikçi Özden	19.06.2026	13:00-14:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT266	Yabancı Dil IV (Almanca)	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir	17.06.2026	10:00-11:00	BZD104	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir
İMT202	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	15.06.2026	10:00-12:00	AZD203	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu
İMT206	Teknik Metinlerin Çevirisi	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	15.06.2026	11:30-12:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT210	Çevirmenler İçin Teknoloji	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	16.06.2026	09:00-10:00	AZD203	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT264	Yabancı Dil IV (Fransızca)	Öğr. Gör. Dr. Daphne Pleindoux Işıtan	17.06.2026	10:30-12:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören

**3. Sınıf**

Dersin Kodu	Dersin Adı	Sorumlu Öğretim Elemanı	Tarih	Saat	Derslik	Gözetmenler
İMT302	Tıbbi Metinler Çevirisi	Doç. Dr. Ayşenur İplikçi Özden	15.06.2026	13:00-14:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT306	Çeviri Eleştirisi	Doç. Dr. Ayşenur İplikçi Özden	16.06.2026	13:00-14:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT310	Söylem Analizi	Prof. Dr. Adem Soruç	17.06.2026	13:00-14:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy
İMT314	Çeviride Güncel Konular	Prof. Dr. Adem Soruç	19.06.2026	15:00'e kadar ödev teslim	A318	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy
İMT370	Yabancı Dil VI (Almanca)	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir	17.06.2026	10:00-11:00	BZD104	Öğr. Gör. Dr. İlkay Ayvaz Bir
İMT312	Altyazı ve Dublaj Çevirisi	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	15.06.2026	09:00-10:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT304	Ardıl Çeviri II	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	16.06.2026	10:00-12:00	AZD203	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu
İMT308	Eşzamanlı Çeviriye Giriş	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu	16.06.2026	10:00-12:00	AZD203	Dr. Öğr. Üyesi Ebru Çavuşoğlu
İMT368	Yabancı Dil VI (Fransızca)	Öğr. Gör. Dr. Daphne Pleindoux Işıtan	17.06.2026	10:30-12:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören

**4. Sınıf**

Dersin Kodu	Dersin Adı	Sorumlu Öğretim Elemanı	Tarih	Saat	Derslik	Gözetmenler
İMT406	Toplum ve Afet Çevirmenliği	Prof. Dr. Adem Soruç	19.06.2026	15:00'e kadar ödev teslim	A318	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy
İMT408	Yayıncılık ve Düzelti	Doç. Dr. Ayşenur İplikçi Özden	15.06.2026	14:00-15:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT472	Yabancı Dil VIII (Almanca)	Öğr. Gör. Dr. İlkey Ayvaz Bir	17.06.2026	10:00-11:00	BZD104	Öğr. Gör. Dr. İlkey Ayvaz Bir
İMT470	Yabancı Dil VIII (Fransızca)	Öğr. Gör. Dr. Daphne Pleindoux Işıtan	17.06.2026	10:30-12:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT402	Uluslararası İlişkiler ve Diplomasi Çevirisi	Doç. Dr. Eda Kuşku Sönmez	16.06.2026	14:00-15:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT462	Edebiyat Sosyolojisi	Dr. Öğr. Üyesi Rukiye Geçer	17.06.2026	13:00-14:00	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD101	Eğitime Giriş	Prof. Dr. Mustafa Kasım Kiroğlu	15.06.2026	15:00-15:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD103	Öğretim İlke ve Yöntemleri	Dr. Tuğba Durmuş	15.06.2026	16:00-16:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD105	Sınıf Yönetimi	Dr. Nagihan Tepe	16.06.2026	15:00-15:30	AZD206	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD102	Eğitim Psikolojisi	Dr. Tuğba Durmuş	16.06.2026	16:00-16:30	AZD206	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD104	Özel Öğretim Yöntemleri	Dr. Tuğba Durmuş	17.06.2026	15:00-15:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD106	Öğretim Teknolojileri	Doç. Dr. Mete Sipahioğlu	17.06.2026	16:00-16:30	AZD102	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Kübra Demir Arş. Gör. Erdem Celal Gören

PFD201	Eđitimde Ölçme ve Deđerlendirme	Doç. Dr. Mete Sipahioğlu	19.06.2026	15:00-15:30	AZD206	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Erdem Celal Gören
PFD203	Rehberlik ve Özel Eğitim	Doç. Dr. Mustafa Kemal Yöntem	19.06.2026	16:00-16:30	AZD206	Arş. Gör. Hasan Mert Demirsoy Arş. Gör. Erdem Celal Gören
İMT404	Bitirme Projesi	-	19.06.2026	15:00'e kadar ödev teslim	A318	-